



RDW

Vehicle Technology Division

THE NETHERLANDS
(NEDERLAND)



COMMUNICATION

Concerning: APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of reversing lamp pursuant to Regulation No. 23

Approval No.: E4 - 23R - 00 23255

Extension No.: --

Approval mark:



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Trade name or mark of the device | : | HELLA |
| 2 | Manufacturer's name for the type of device | : | 2ZR 009 001 |
| 3 | Manufacturer's name and address | : | Hella KG Hueck & Co.,
59552 Lippstadt, Germany |
| 4 | If applicable, name and address of the manufacturer's representative | : | Sluyter B.V.
Celciusbaan 2,
3430 BJ Nieuwegein
The Netherlands |
| 5 | Submitted for approval on | : | 25 August 2003 |
| 6 | Technical service responsible for conducting approval tests | : | N.V. KEMA |
| 7 | Date of test report issued by that service | : | 18 September 2003 |
| 8 | Number of test report issued by that service | : | 03-113 |



Approval No.: E4 – 23R – 00 23255

Extension No.: --

- 9 Concise description:
Number and category of filament lamp(s) : 1 x P21W
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any : See annexed drawings
- 10 Position of the approval mark : See annexed drawings
- 11 Comments
This device shall be installed on a vehicle only as a part of a pair of devices Yes/no
- 12 Reason(s) for extension (if applicable) : --
- 13 Approval granted/refused/extended/withdrawn
- 14 Place : Zoetermeer
- 15 Date : 25 SEP. 2003
- 16 Signature :




- 17 The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- 2 Drawings Nos. 2ZR 009 001, page 1 and 2, dated 2003-09-05 (annexed).
 - 1 Table with outlines of the illuminating surface, dated 2003-09-09 (annexed).
 - Test report as mentioned in item 8



Hella KG Hueck & Co.

Typbezeichnung: 2ZR 009 001

Blatt 1

Gehört zur G. Nr.:

Einbauanweisung Nr.:

Rückfahrscheinwerfer für Kraftfahrzeuge.

Glühlampentyp: P21W

⊞ = *Bezugspunkt* nach ECE-Regelung 23.

◇ = *Bezugspunkt* zur Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche nach 76/756 EWG bzw. ECE-Regelung Nr. 48. (Bezugspunkt = Mitte Optik). Maße siehe Anlage A.

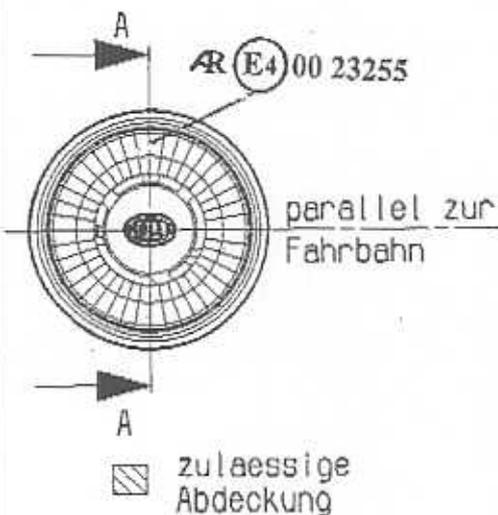
Bezugsachse: Parallel zur Fahrzeuglängsachse und parallel zur Fahrbahn.

Einbau auf der linken Fahrzeugseite dargestellt. Der Einbau auf der rechten Fahrzeugseite erfolgt spiegelbildlich.

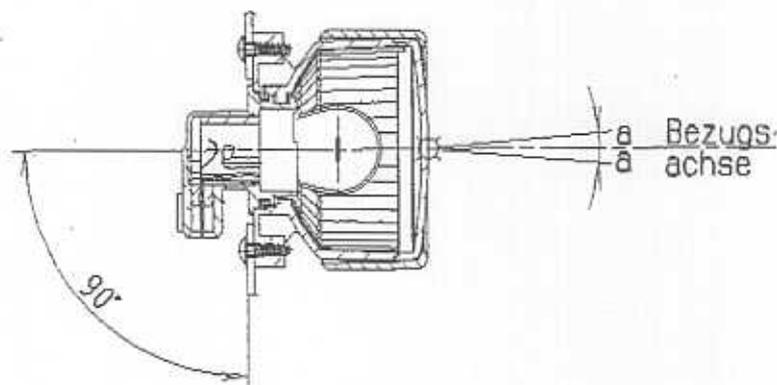
Die Leuchte darf mit oder ohne Blende verwendet werden.

		<u>ohne Blende</u>	<u>mit Blende</u>
Zulässige Abweichung in Richtung	a)	6,5°	4,5°
	b)	21,0°	19,0°

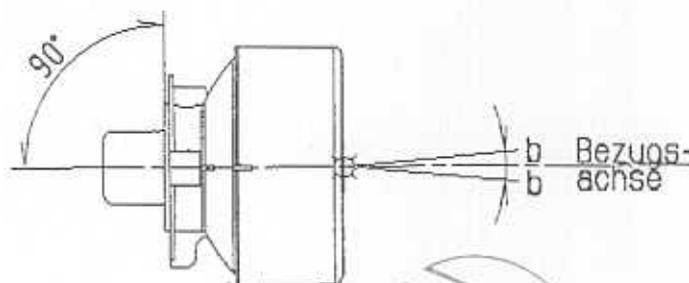
Ansicht von vorne



Ansicht von der Seite
(Schnitt A-A)



Ansicht von oben



2003-09-05

Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z.B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.



Hella KG Hueck & Co.

Typbezeichnung: 2ZR 009 001

Blatt 2

Gehört zur G. Nr.:

Einbauanweisung Nr.:

Rückfahrscheinwerfer für Kraftfahrzeuge.

Glühlampentyp: P21W

⊞ = *Bezugspunkt* nach ECE-Regelung 23.

◇ = *Bezugspunkt* zur Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche nach 76/756 EWG bzw. ECE-Regelung Nr. 48. (Bezugspunkt = Mitte Optik). Maße siehe Anlage A.

Bezugsachse: Parallel zur Fahrzeuglängsachse und parallel zur Fahrbahn.

Einbau auf der linken Fahrzeugseite dargestellt. Der Einbau auf der rechten Fahrzeugseite erfolgt spiegelbildlich.

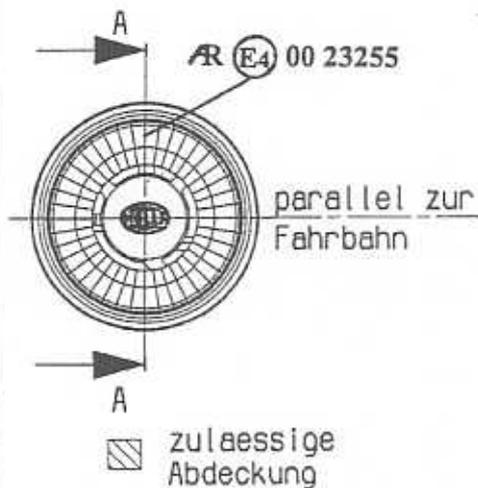
Die Leuchte darf mit oder ohne Blende und mit oder ohne zusätzlicher Abdeckscheibe verwendet werden.

Bei Verwendung einer zusätzlichen Abdeckscheibe darf die Leuchte keine Anbautoleranzen haben.

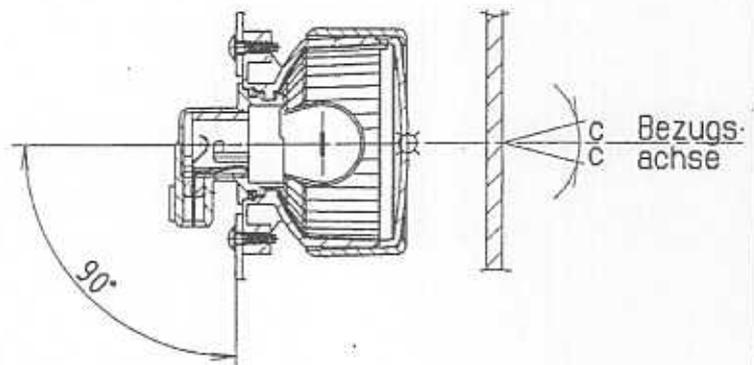
Der Transmissionsgrad der Abdeckscheibe darf von 37 % bis 92 % betragen.

		<u>mit Blende</u>	<u>ohne Blende</u>
Zulässige Abweichung der zusätzlichen Abdeckscheibe in Richtung	c)	6,5°	4,5°
	d)	18,0°	17,0°

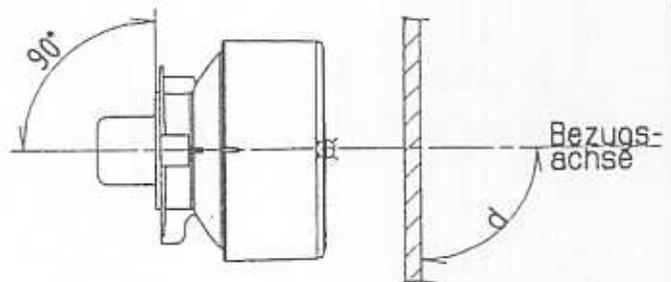
Ansicht von vorne



Ansicht von der Seite
(Schnitt A-A)



Ansicht von oben



2003-10-17

Der An- bzw. Einbau der Geräte hat nach anliegenden An- bzw. Einbauunterlagen (z.B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.



Hella KG Hueck & Co.

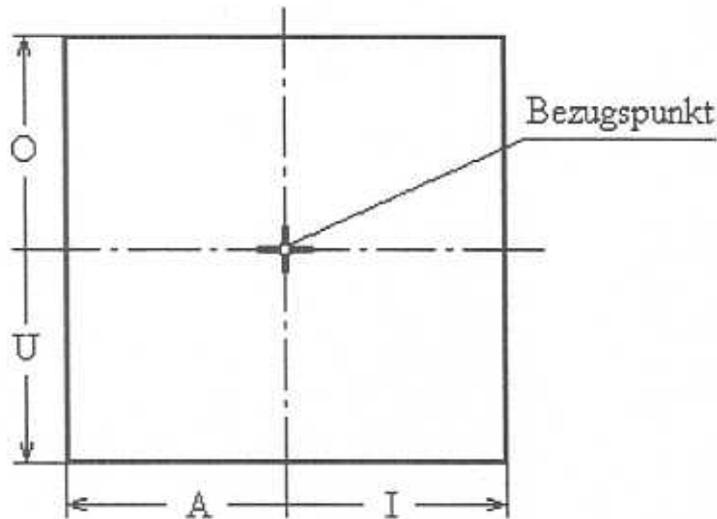
Typbezeichnung: 2ZR 009 001

Anlage A

Gehört zur G. Nr.:

Einbauanweisung Nr.:

Bestimmung der Grenzen der leuchtenden Fläche einer Leuchte gemäß den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften „Anbau von Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtung“ nach 76/756/EWG bzw. ECE-Regelung Nr. 48, Absatz 2.9.2..



Gerätebezeichnung	Obere Grenze (O) mm	Untere Grenze (U) mm	Äußere Grenze (A) mm	Innere Grenze (I) mm
Rückfahrcheinwerfer	25	25	26	26

09.09.2003

